

A kutatómunka eredményeinek ismeretét ezzel befejeztem. Ezek után a felvetett kérdésekkel *gazdaságpolitikai* szempontból foglalkozni már nem óhajtok. A jelen feltárással, a jövőre való rámutatással hivatásos kötelességemet — bármennyire fájdalmas is annak őszintesége — teljesítettem. A kutatás eredményeinek országos jelentősége miatt azonban még is van néhány ezirányú szavam.

Kétségtelen, hogy a földművelésügyi kormány a helyzet javítása érdekében máris megtette az első lépéseket. A szíkes talajok használhatóvá tételével a szántóföldek termelékenysége mindenesetre növekedni fog. A gabonanemesítés, a vetőmagakció és a többi ezirányú tevékenység, valamint a többtermelésnek, újabban a versenytermelésnek propagálása mind hozzájárulnak majd e hiányok orvoslásához. A gazdasági iskolázottság is egyre terjed s ezzel az ország mezőgazdasági népeisége

a kultúrára is befogadóképesebb lesz. A veszély előjelei azonban máris mutatkoznak s nagyon közeli az az időpont, ha csak a felsorolt intézkedéseknek hatása időközben meg nem nyilvánul, amikor a jelzett veszély minden káros következményével együtt tényleg be is következik. Épp ezért elismeréssel adózva a földművelésügyi minisztériumnak a kezdeményezésért és eddigi tevékenységeért, mégis szükségesnek tartanám, hogy ezirányú további munkássága, amely nemcsak a mezőgazdaságnak és a kereskedelemnek, hanem az országnak is elsőrendű érdeke, gyorsabb ütemű legyen — mert különben elkésünk. Már pedig „*a magyar búzával áll vagy bukik az ország*“.¹⁾

Konkoly Thege Gyula dr.

¹⁾ Schandl Károly dr. földművelésügyi államtitkárnak az Országos Széchenyi Szövetségben elhangzott szavai.

Az elemi csapások 1927-ben.

Sinistres en Hongrie, 1927.

Résumé. *S'il n'y avait pas eu de gelée en mai 1927, les dégâts causés par les sinistres auraient été insignifiants dans l'année agricole 1926—27. Mais celle-là a fait de tels ravages (68·8% de tous les sinistres), que, y compris aussi les autres fléaux, 1% des superficies ensemencées a été ruiné. Dans les autres dernières années, la gelée n'a pas causé de dégâts essentiels; en 1922—1923, elle n'a fait que 1·5% de tous les dommages par sinistres; en 1924—1925, 0·5%; en 1925—1926, 1·7%.*

Après la gelée, c'est la grêle qui a entraîné en 1927 le plus de pertes (19·3%). Les insectes ont fait des dégâts particulièrement sensibles à Debrecen où la mite à maïs a causé 60·3% des dommages faits par ceux-là.

Les dégâts occasionnés par la gelée de mai dernier sont évalués approximativement à 9,100.000 pengős (environ 1% de la valeur totale de la production agricole). Ce sont les semences de seigle d'automne qui en ont souffert le plus; des pertes dues à la gelée, il revenait 73·2% au seigle.

D'après les données des cinq dernières années, les sinistres se sont produits bien irrégulièrement. Même la règle établie depuis longtemps et selon laquelle il n'y a pas d'inondation et de sécheresse dans une même année, n'a été confirmée qu'en 1926; et par exemple en 1924, tant

l'inondation que la sécheresse ont causé des dégâts sensibles.

✱

Az évek hosszú sorára visszatekintő statisztikai adatok azt mutatják, hogy hazánkban a mezőgazdasági termelést az elemi csapások közül vagy az árvíz, vagy a szárazság szokta a legnagyobb mértékben sujtani. Az 1926/27-es gazdasági év ez alól a megállapítás alól kivételt képez, mert mint az I. számú tábla adatai is bizonyítják, a szóbanforgó gazdasági évben a szántóföldi termelésben sem az árvíz, sem az aszály nem okozott különösebb pusztítást. Ez a gazdasági év sem menekült azért meg, mert ha az árvíz és az aszály nem tizedelte is meg a termés eredményét, az emlékezetes májusi fagy olyan szokatlan nagy pusztításokat okozott, amelyent az előzetes évek folyamán fagy következtében nem igen állapíthatunk meg. Elég annyit konstatálni, hogy az 1922/23-as gazdasági évben a fagykár az összes elemi csapások által okozott károknak 1·5%-át, majd a következő gazdasági évben mindössze 1·1%-át, 1924/25-ben 0·5%-át és 1925/26. évben 1·7%-át tette ki, a tárgyalt évben ez a minimális arány 68·8%-ra emelkedett. Ez tehát egy olyan hatalmas erővel fellépett romboló erő volt, amelynek káros hatásával mindenesetre indokolt behatóbban foglalkozni.

A törvényhatóságok szerinti részletezésben összeállított tábla adatai mindenekelőtt azt mutatják,

I. Az elemi csapások törvényhatóságokint.
Relevé des sinistres par comitats et villes municipales.

Ország rész jellegű gazdasági vidék, törvényhatóság	1925/26									1926/27								
	elpuszt. vetéster. kat. h. l. diban az elemi csapások neme szerint — superficie ensemencée ruinée, suivant le genre des sinistres, arp. cad.																	
	Árvíz (talajvíz) — Inondation	Aszály — Séche resse	Fagy — Gelée	Jég — Grêle	Köd és rozsda — Bronnillard et rouille	Egerek és féregék — Souris et vers	Rovarok — Insectes	Egyéb — Autres	Összesen — Total	Árvíz (talajvíz) — Inondation	Aszály — Séche resse	Fagy — Gelée	Jég — Grêle	Köd és rozsda — Bronnillard et rouille	Egerek és féregék — Souris et vers	Rovarok — Insectes	Egyéb — Autres	Összesen — Total
Dunántúli dombos vidék — Transdanubie																		
Baranya vm.	974	—	—	192	—	100	—	50	1.316	—	—	—	4.426	—	—	47	—	4.473
Pécs t. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fejér vm. ..	2.694	—	—	74	—	5	120	5	2.898	—	—	4.082	20	40	—	31	—	4.173
Székesfehérv. t. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	—	—	40	—	—	115
Győr, Moson és Pozsony vm.	10.180	2.074	—	75	473	241	24	30	13.097	—	4	2.675	1.145	—	—	—	—	3.824
Győr t. v.	210	—	—	—	—	—	—	—	210	—	—	207	—	—	—	—	—	207
Komárom és Esztergom vm.	1.937	—	—	—	2	—	10	—	1.949	—	—	232	90	—	—	—	—	322
Somogy vm.	1.226	—	—	—	170	—	—	—	1.396	—	—	5.629	725	—	—	—	—	6.354
Sopron vm.	563	—	—	—	5	—	—	—	568	18	—	24	140	—	120	—	—	302
Sopron t. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	—	—	—	—	—	52
Tolna vm.	3.709	—	—	749	92	8	—	—	4.558	4	402	2.940	244	—	—	50	—	3.640
Vas vm.	938	—	—	395	—	—	—	—	1.363	60	1.929	2.202	—	—	87	—	—	4.278
Veszprém vm.	739	—	80	101	—	—	46	—	966	41	30	9.799	2.223	—	601	—	—	12.294
Zala vm.	25	—	—	243	85	—	2	—	355	—	—	5.981	326	20	—	—	—	6.327
Összesen — Total	23.225	2.074	80	1.829	827	354	202	85	28.676	63	496	3.225	11.541	60	—	945	31	46.361
Alföld — Grande plaine																		
Bács-B. vm.	423	—	—	—	—	—	—	—	423	—	—	—	1	—	130	8	25	164
Baja t. v.	297	—	—	—	—	—	—	—	297	—	—	—	—	—	—	—	31	31
Békés vm.	4.569	—	—	—	545	—	—	—	5.114	—	—	—	544	—	—	—	5	549
Bihar vm.	10.518	—	1.207	1.329	246	—	518	—	13.818	2.390	—	3.008	460	—	—	—	—	5.858
Csanád, Arad és Torontál vm.	1.090	—	—	—	—	—	54	—	1.144	—	42	87	—	—	—	1	—	130
Csongrád vm.	970	—	—	—	—	—	—	—	970	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hódmezővh. t. v.	4.100	—	—	—	—	—	—	—	4.100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Szeged t. v.	1.624	—	—	—	—	—	—	—	1.624	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hajdu vm.	3.213	—	130	—	—	—	72	—	3.415	370	—	204	368	7	47	—	—	996
Debrecen t. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.173	—	—	2.325	—	—	4.498
J.-N.-K.-Sz. vm.	3.143	—	—	2.903	—	—	130	—	6.176	—	—	83	90	—	—	—	—	173
Pest P.-S.-Kk. vm.	11.770	—	221	456	4.110	336	30	—	12.927	—	200	7.906	1.211	50	70	—	—	9.437
Budapest szfv.	76	—	—	—	—	—	—	—	76	—	—	57	—	—	—	—	—	57
Kecskemét t. v.	349	—	—	35	—	—	—	—	694	126	—	—	61	—	—	—	—	187
Szab. és Ung vm.	11.912	—	251	2.789	100	—	190	—	15.242	363	—	9.806	855	—	10	300	—	11.334
Szatm. és Ber. vm.	3.335	1.504	53	113	—	5	—	—	5.010	127	340	4.522	180	120	28	—	40	5.357
Összesen — Total	57.389	1.504	1.862	7.935	895	115	1.170	160	71.030	3.376	582	27.846	3.770	177	168	2.750	102	38.771
Északi dombos vidék — Nord																		
Abaúj-Torna vm.	607	—	—	—	—	—	—	—	607	—	—	690	—	—	—	—	—	690
Borsod, Gömör és Kishont vm.	4.704	60	—	—	—	—	40	—	4.804	438	—	137	485	—	75	—	—	1.135
Miskolc t. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	—	—	—	—	64
Heves vm.	3.274	—	5	1.253	420	—	225	—	5.177	—	1.357	776	1.895	—	—	—	—	4.028
Nógr. és Hont vm.	1.534	—	—	—	17	3	175	—	1.729	—	90	362	179	—	76	86	—	793
Zemplén vm.	3.505	—	—	—	—	—	31	—	3.536	200	—	875	—	—	—	—	—	1.075
Összesen — Total	13.624	60	5	1.253	437	3	215	256	15.853	638	1.447	2.840	2.623	—	76	161	—	7.785
Mindö. — Tot. gén.	91.238	3.638	1.947	11.017	2159	472	1.587	501	115.559	4.077	2.525	63.911	17.934	237	244	3.856	133	92.917
%	81,5	3,2	1,7	9,5	1,9	0,4	1,4	0,4	100,0	4,4	2,7	68,8	19,3	0,2	0,3	4,1	0,2	100,0

hogyan a fagy egy pár vármegyénkben nem okozott nagyobb károkat, sőt voltak olyan törvényhatóságaink, amelyeket nem is érintett. Így a Dunántúli dombos vidéken Baranya vármegye, az Alföldön Bács-Bodrog, Békés és Csongrád vármegye területén ez az országosnak vélt fagy semmi vetésterületet sem pusztított teljesen el. Viszont Szabolcs és Ung vármegyében 9.806 kat. hold bevetett területet semmisített meg teljesen a fagy, ez a tárgyalt gazdasági évben az összes elemi csapások által tönkretett vetésterületnek 10·6%-a; Veszprém vármegyében az 1927. évben az összes elemi kár csak 7.785 vesebb kárt az Északi dombos vidéken okozott a fagy, itt csak 2840 kat. hold bevetett területet (3·1%) tett tönkre. Általában ebben az országgrészben az 1927. évben az összes elemi kár csak 7.785 kat. hold vetést semmisített meg, ami az egész ország szántóföldjeit ért károk 8·4%-a.

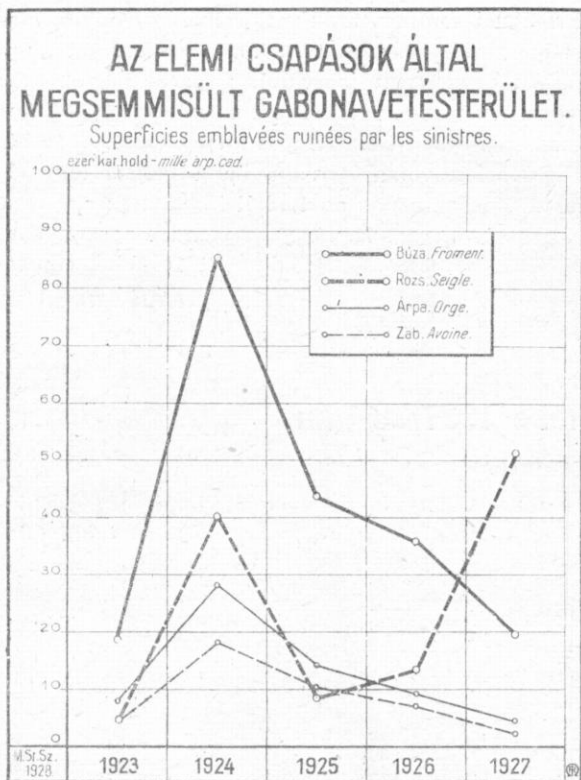
Ami a többi kimutatott elemi csapás vetésterületi pusztítását illeti, megemlítjük, hogy az árvíz — amelyik az 1925/26. gazdasági évben az összes elemi károknak 81·5%-a, a tárgyalt évben 4·4%-a volt — az 1926/27. gazdasági évben mindössze 4.077 kat. hold bevetett területet tett tönkre. Ennek a kárnak 58·6%-a Bihar vármegyét sújtotta. Az aszály szintén egészen jelentéktelen kárt okozott, legtöbbit Heves vármegye vetései szenvedtek, a 2.525 kat. hold bevetett területet tönkretett aszály kártételének 53·7%-a erre a törvényhatóságra esett. Elég súlyos volt ellenben ebben az évben a jégverés következménye, az 1926. évben ugyanis az összes kártétel 9·5%-a, az 1927. évben pedig 19·3%-a a jégverés eredménye. A fagy ugyan eléggé megkímélte Baranya vármegyét, a jég azonban itt okozta 1927-ben a legtöbb kárt, nem kevesebb, mint 4.426 kat. hold bevetett területet tett tönkre, ami az ez évi jégkár 24·7%-át jelenti. Érdekes jelenség, hogy az 1925. évben is Baranya vármegye szántóföldjeit érte a legnagyobb jégverés, akkor 5.444 kat. hold vetést pusztított el a jég, ami az összes ez évi jégkár 15·7%-a volt. A többi jelentéktelenebb károkozók közül csak a rovarok által okozott kárt emeljük ki. Igen feltűnő itt Debrecen tj. város szerepe, a rovarkár 60·3%-a Debrecen városát sújtotta, a tengerimoly pusztítása okozott itt hatalmas károkat. A földművelésügyi kormányzat különben már 1926 április 28-án és újabban folyó évi január 20-án szigorú rendeletekkel adott ki a tengerimoly irtása tárgyában, kötelezővé tette a tengeri- és cirokszárak — melyekben a kártokozó álcája ki szokott teleni — takarmányozás után megmaradó részeinek megsemmisítését. A magyar gazda ennek az újabban fellépő kártevőnek pusztítására igen nagy súlyt kell hogy helyezzen, mert a beérkezett jelentések szerint az úgynevezett utódállamok, főleg a balkániak, tengerivel bevetett földjein óriási pusztításokat tett a tengerimoly, az óvintézkedések végrehaj-

tásának elmulasztása esetében a mi gazdáink is úgy járhatnak, mint a román, illetőleg a szerb területen élő tengeritermelők. Megjegyezzük még, hogy az összeállításban egyéb elemi csapások gyűj-

II. A fagy pusztítása 1927-ben.

Dég'its causés par la gelée en 1927.

A termény neve <i>Désignation des produits.</i>	Elpusztított vetésterület kat. hold — <i>Superficie ensemencée détruite, arp. cad.</i>	Az elpusztított vetésterület elmaradt, ki-számított termés-mennyisége — <i>Production manquée, quantité calculée, q</i>	A kiszámított termés-mennyiség hozzávetőleges értéke — <i>Valeur approximative de la production calculée, pengos</i>
Őszi búza — <i>Froment d'automne</i>	8.099	63.172	1,600.778
Tavaszi búza — <i>From. de print.</i>	2	16	405
Őszi rozs — <i>Seigle d'automne</i>	46.794	308.840	5,395.435
Tavaszi rozs — <i>Seigle de print.</i>	55	363	6.342
Őszi árpa — <i>Orge d'automne</i>	488	3.660	59.585
Tavaszi árpa — <i>Orge de print.</i>	1.016	7.620	124.054
Zab — <i>Avoine</i>	247	1.853	26.461
Köles — <i>Millet</i>	10	57	823
Csalamádé — <i>Maïs vert</i>	220	38.676	71.164
Őszi búkköny — <i>Vesce d'automne</i>	40	700	3.556
Tavaszi búkköny — <i>Vesce de print.</i>	34	578	3.035
Zabos búkköny — <i>Vesce semée avec avoine</i>	58	1.085	5.978
Lóhere — <i>Trèfle</i>	106	2.311	14.814
Luzern — <i>Luzerne</i>	116	2.738	20.234
Muhar — <i>Moha</i>	2	37	242
Szemes tengeri — <i>Maïs à graines</i>	3.698	38.829	576.222
Burgonya — <i>Pomme de terre</i>	1.495	64.285	376.710
Cukorrépa — <i>Betterave à sucre</i>	208	27.331	77.073
Takarmányrépa — <i>Betterave fourrag.</i>	177	25.577	50.898
Borsó — <i>Pois</i>	179	1.110	30.436
Rab — <i>Haricot</i>	125	813	13.471
Őszi ropce — <i>Colza d'automne</i>	36	202	8.351
Dohány — <i>Tabac</i>	137	986	84.145
Kendermag — <i>Graines de chanv.</i>	69	200	4.886
Kendertonál — <i>Fils de chanvre</i>		352	31.279
Fejeskáposzta — <i>Chou pommé</i>	73	10.147	88.177
Kelkáposzta — <i>Chou c.</i>	2	186	2.174
Paradicsom — <i>Tomate</i>	250	16.325	315.399
Dinnye — <i>Melon</i>	175	7.613	100.492
Összesen — <i>Total:</i>	63.911	625.662	9,092.619



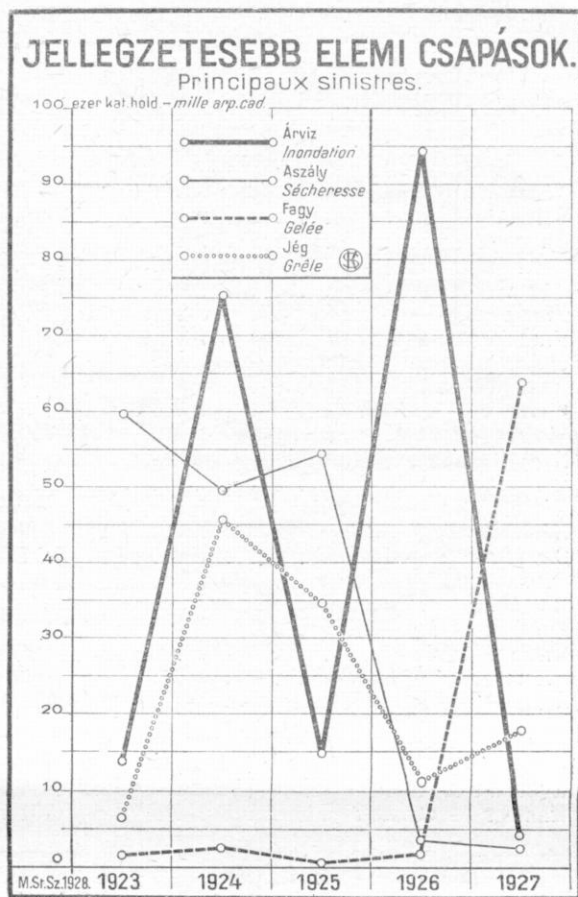
tónév a tárgyalt gazdasági évben főleg a tüze s a penészre vonatkozik.

A májusi fagy mezőgazdasági termésünkben hozzávetőlegesen 9,100.000 pengő kárt okozott, ez pedig a mezőgazdasági termés összes értékének körülbelül egy százaléka. Itten természetesen csak a fagy által teljesen megsemmisített vetésterületek kiszámított termése szerepel, a részleges károk összeírása nem tárgya a statisztikai felvételnek. A fagy kimagaslóan a legnagyobb kárt az őszi rozs vetéseiben okozta, a 63.911 kat. hold fagy által elpusztított vetésterületből nem kevesebb, mint 46.794 kat. hold az őszi rozs vetéseire esett. A rozsvetést ért súlyos katasztrófa nagysága különben már az 1. számú grafikon adataiból is látható. A fagykárok 73,2%-a tehát a rozsvetésekre esik, a búzavetésekre az összes fagykárok 12,7%-a, a szemes tengeri vetésekre csak 5,8%-a esik. A fagykárok értékösszegénél ezek a százalékok némileg módosulnak. Érték szempontjából az őszi rozsvetések károsodási aránya leszállott 59,3%-ra, a búza károsodási aránya (17,6%) viszont magasabb lett. Itt még külön ki kell emelnünk a paradicsom-fagykár értékarányát, a területnél ugyanis százalékban ki sem fejezhető a fagy következtében elpusztult paradicsomvetések aránya, ezzel szemben az összes fagykár értékösszegének 3,5%-a a paradicsomra esik.

A búzavetések a legkatasztrófálisabb pusztítást, mint az első grafikonból is látható, 1924-ben szenvedték, amikor főleg az árvíz, az

aszály és a jégverés 85.159 kat. hold búzavetést, tehát a búzával bevett szántó föld 3,3%-át semmisítette teljesen meg. A rozsvetésnek, — mint már említettük — az utolsó öt év közül az 1927. évi májusi fagy okozta a legnagyobb csapást, 51.526 kat. hold rozsvetés, tehát az összes rozsvetés 4,4%-a pusztult el a fagy következtében. Az árpánál és zabnál szintén az 1924. év volt a legkritikusabb, az árpavetésekben ugyanis 28.305 kat. hold (3,8%), a zabvetésekből 18.164 kat. hold (3,5%) vetésterület lett az elemi csapások áldozata. Láthatjuk tehát, hogy a gabonafélék vetésterületében az utóbbi öt év folyamán legnagyobb volt a kár az 1927. évben a fagy következtében a rozsvetésekben. Még jobban kitűnik ennek a kárnak nagysága, ha figyelembe vesszük, hogy az 1926/27-es gazdasági évben a fagyot is beleszámítva az összes elemi csapások a bevett területnek mindössze 1,0%-át semmisítették meg.

A második grafikon vonalakban bemutatja azt a meglehetősen rendszertelenséget, ahogyan hazánkban a jellegzetesebb elemi csapások fel szoktak lépni. Öt év egymás mellé állított adatai már elegendők annak a megállapítására, hogy még az árvíz és az aszály közti összefüggés sem mondható rendszeresnek. Így mindjárt az 1924. évi eléggé nagy



pusztítások 35,2%-a az árvízre esik, ennek dacára az aszály is tekintélyes részét (23,2%) tette ki az elemi csapásoknak. Az utóbbi években tulajdonképpen csak az 1926. év elemi csapásainál igazolódott be az árvíz és aszály fordított aránya ekkor ugyanis az árvíz az összes elemi csapások 81,6%-át tette ki, az aszály aránya viszont az árvíz magas arányának megfelelően mindössze 3,1% volt. Ennek a grafikonnak adatai szemléltetően mutatják, hogy mezőgazdasági termelésünk sikerességét veszélyeztető

természeti romboló erők megjelenése mennyire szélsőséges, fellépésük minden törvényszerűséget vagy jóslást rendszerint megcáfol, a gazda legtöbbször teljesen tehetetlen velük szemben. Az 1926/27-es gazdasági évben elemi csapás által okozott károkról alig lehetett volna beszélni, ha a májusi fagy elmarad, de amint az adatokból látható, ez egymaga elegendő volt ahhoz, hogy az elemi csapások kártételét a bevetett szántófelület 1%-ának elpusztítására emelje.

Sajóhelyi István.

A világ cukortermelése 1927/28-ban.

Production mondiale du sucre en 1927—1928.

A római Nemzetközi Mezőgazdasági Intézet által közzétett legutóbbi adatok szerint a világ répacukortermése a folyó termelési időszak végéig előreláthatólag mintegy 17,0%-kal nagyobb lesz, mint az előző kampány cukortermése.

Németország valószínű cukortermése az előző évi színvonalon mozog. Dániában és Németalföldön

némileg, Olasz- és Spanyolországban elég jelentékenyen csökkentették a termelést, a többi államokban ellenben az ezévi előirányzat mindenütt nagyobb, mint az előző termelési időszak termése.

A folyó évi január hó végéig Bulgária, Németalföld és Svédország már az idei kampányra előirányzott cukormennyiséget előállította, Cseh-Szlo-

I. A világ répacukortermelése 1927/28-ban.

Production mondiale du sucre de betterave en 1927—1928

O r s z á g — P a y s	1926/27	1927/28 ¹⁾	1926/27	1927/28
	évi cukortermelési időszak (kampány) összes termelése méternázásban <i>production totale de la campagne, q</i>		évi termelés a kampány kezdetétől (szentember 1) január végéig méternázásban <i>production annuelle du commencement de la campagne (1er sept.) à fin janv. en q</i>	
Európa — Europe				
Ausztria — <i>Autriche</i>	796.800	1.000.000	²⁾ 726 500	²⁾ 988.700
Belgium — <i>Belgique</i>	2.298.436	3.362 000	²⁾ 2.198.655	²⁾ 2.677.179
Bulgaria — <i>Bulgarie</i>	329.500	394.500	329 500	394 500
Cseh-Szlovákia — <i>Tchéco-Slovaquie</i>	10.393.043	12.349 362	10.231.187	12.338.029
Dánia — <i>Danemark</i>	1.550 000	1.500.000	—	—
Finnország — <i>Finlande</i>	3 1360	66.670	36.410	53.850
Franciaország — <i>France</i>	6.976 990	8.470.000	³⁾ 6.567 828	³⁾ 8.024.800
Ir szabad állam — <i>Etat libre d'Irlande</i>	135.236	207 802	—	18 341
Lengyelország — <i>Pologne</i>	5.747.495	6.100.000	5.716.032	5.868.776
Litvánia — <i>Lettonie</i>	6 510	19.500	—	—
Magyarország — Hongrie	1.750 870	1.862.451	1.744.750	1.862.450
Nagy-Britannia és Írország — <i>Grande-Bretagne et Irlande</i>	1.728.400	2.997 000	1.696.958	2.186 079
Németalföld — <i>Pays-Bas</i>	2 806.733	2.798.348	²⁾ 2.798.348	²⁾ 2.534 012
Németország — <i>Allemagne</i>	16.625 820	16.624.800	²⁾ 16.117.814	²⁾ 16.167.161
Olaszország — <i>Italie</i>	3.097 074	2.788.000	—	—
Oroszország — <i>Russie</i>	8.016 287	12.420.600	—	—
Románia — <i>Roumanie</i>	1.475.000	1.478.100	—	—
Spanyolország — <i>Espagne</i>	2.176 250	1.750.000	²⁾ 1.017.928	²⁾ 1.019.957
Svájc — <i>Suisse</i>	61.000	70 000	—	—
Svédország — <i>Suède</i>	209.738	1.453 357	208.721	1.453.357
Sz. H. Sz. állam — <i>Royaume S. C. S.</i>	778.000	851.000	—	—
Amerika — Amérique				
Egyesült Államok — <i>Etats-Unis</i>	9.247.000	10.927 000	—	—
Kanada — <i>Canada</i>	301 013	—	—	—

¹⁾ Becslés. — *Evaluation.* — ²⁾ A termelés december hó végéig. — *Production jusqu'à fin décembre.* — ³⁾ A termelés január 15-ig. — *Production jusqu'au 15 janvier.*